

Цена 3 коп.



КОМИТЕТ ПО ФИЗИЧЕСКОЙ КУЛЬТУРЕ И СПОРТУ
ПРИ СОВЕТЕ МИНИСТРОВ СССР
ФЕДЕРАЦИЯ ФУТБОЛА СССР

Киевский Центральный стадион



КУБОК ЕВРОПЕЙСКИХ ЧЕМПИОНОВ

20 октября 1976 года

«ДИНАМО» — ПАОК

[КИЕВ, СССР]

[САЛОНИКИ, ГРЕЦИЯ]

Начало матча в 19.00

Программу составил Э. П. Пеликан.

© Управление спортивных сооружений, 1976 г.

Ответственный за выпуск С. Д. Фролов.

Сдано в набор 11. X 1976 г. Подписано в печать 11. X 1976 г. Усл. печ. л. 0,25. БФ 11805.
Изд. № 5084. Тираж 15 000. Цена 3 коп. Зак. 6—2613. КФПР.

Немногим более месяца тому, а точнее 15 сентября, четыре советские футбольные команды: «Динамо» (Киев), «Динамо» (Тбилиси), «Шахтер» (Донецк) и «Динамо» (Москва) стартовали в матчах международных клубных турниров. Всего же в борьбу за право владеть почетными футбольными трофеями нашего континента включились 128 сильнейших команд Европы.

После того как были сыграны матчи первого этапа соревнований, количество претендентов на победу уменьшилось вдвое. К большому сожалению выбыл из борьбы и наш весенний чемпион — столичное «Динамо», проигравшее по сумме двух поединков греческому клубу АЕК (Афины) — 0 : 2 и 2 : 1.

Таким образом, от нашей страны продолжают выступать в розыгрыше Кубка чемпионов — киевское «Динамо», в Кубке обладателей кубков — динамовцы Тбилиси и в Кубке УЕФА — донецкий «Шахтер».

Вот какие результаты были зафиксированы в матчах 1/16 финала Кубка чемпионов:

- «Партизан» (Белград, Югославия) — «Динамо» (Киев, СССР)
0 : 2 (0 : 3)
- «Крузейдерс» (Северная Ирландия) — «Ливерпуль» (Англия)
0 : 5 (0 : 2)
- «Женесс» (Люксембург) — «Ференцварош» (Венгрия)
2 : 6 (1 : 5)
- «Сент-Этьенн» (Франция) — ЦСКА «Септемврийско знаме» (Болгария)
1 : 0 (0 : 0)
- ПСВ «Эйндховен» (Голландия) — «Дандэлк» (Ирландия)
6 : 0 (1 : 1)
- «Боруссия» (Менхенгладбах, ФРГ) — «Аустрия» (Вена, Австрия)
3 : 0 (0 : 1)
- «Реал» (Мадрид, Испания) — «Сталь» (Мелец, Польша)
1 : 0 (2 : 1)
- «Бенфика» (Португалия) — «Динамо» (Дрезден, ГДР)
0 : 0 (0 : 2)
- «Цюрих» (Швейцария) — «Глазго Рейнджерс» (Шотландия)
1 : 0 (1 : 1)

- «Стяуа» (Бухарест, Румыния) — «Брюгге» (Бельгия)
1 : 1 (1 : 2)
- ПАОК (Салоники, Греция) — «Омония» (Кипр)
1 : 1 (2 : 0)
- «Мальме» (Швеция) — «Торино» (Италия)
1 : 1 (1 : 2)
- «Трабзонспор» (Турция) — «Акранес» (Исландия)
3 : 2 (3 : 1)
- «Баник» (Чехословакия) — «Викинг» (Норвегия)
2 : 0 (1 : 2)
- «Куопио Паллосеура» (Финляндия) — «Шлиема Уондерерс» (Мальта)
1 : 0 (1 : 2)
- «Бавария» (Мюнхен, ФРГ) — «Кеге» БК» (Дания)
2 : 1 (5 : 0)

Таким образом, право выступить в 1/8 финала Кубка чемпионов завоевали: «Динамо» (Киев, СССР), «Ливерпуль» (Англия), «Ференцварош» (Венгрия), «Сент-Этьенн» (Франция), ПСВ «Эйндховен» (Голландия), «Боруссия» (Менхенгладбах, ФРГ), «Реал» (Мадрид, Испания), «Динамо» (Дрезден, ГДР), «Цюрих» (Швейцария), «Бавария» (Мюнхен, ФРГ), «Брюгге» (Бельгия), ПАОК (Салоники, Греция), «Торино» (Италия), «Трабзонспор» (Турция), «Баник» (Чехословакия) и «Куопио Паллосеура» (Финляндия).

Новая жеребьевка участников 1/8 финала Кубка чемпионов, проведенная в штаб-квартире УЕФА в Швейцарском городе Цюрихе, определила следующие пары:

- «Динамо» (Киев, СССР) — ПАОК (Салоники, Греция)
«Реал» (Мадрид, Испания) — «Брюгге» (Бельгия)
«Сент-Этьенн» (Франция) — ПСВ «Эйндховен» (Голландия)
«Ференцварош» (Венгрия) — «Динамо» (Дрезден, ГДР)
«Трабзонспор» (Турция) — «Ливерпуль» (Англия)
«Баник» (Чехословакия) — «Бавария» (ФРГ)
«Торино» (Италия) — «Боруссия» (ФРГ)
«Цюрих» (Швейцария) — «Куопио Паллосеура» (Финляндия)

Определились соперники и для динамовцев Тбилиси и донецкого «Шахтера». Грузинские футболисты в 1/8 финала Кубка кубков встретятся с венгерским клубом МТК, а горняки в 1/16 финала Кубка УЕФА померяются силами с другой венгерской командой «Гонвед».

Первые матчи второго этапа соревнований все три советские команды проведут на своих полях 20 октября. Ответные встречи состоятся 3 ноября.

НАШИ ГОСТИ — ФУТБОЛИСТЫ ПАОК

Спортсмены команды ПАОК (Салоники, Греция) стартовали в континентальных клубных соревнованиях значительно реже, нежели такие популярные греческие клубы, как «Панатинаикос», «Олимпиакос» и АЕК. Наивысшим достижением ПАОК на международной арене был выход команды в четвертьфинал Кубка обладателей кубков. Нынешний 1976 год стал годом дебюта ПАОК в розыгрыше Кубка европейских чемпионов.

Хотя греки и успешно преодолели первый барьер, выступление дебютантов не оставило особого впечатления. Дело в том, что соперником ПАОК был средний по силе клуб с Кипра «Омония». Первый матч в гостях ПАОК выиграл со счетом 2 : 0, а вот второй матч греческие футболисты с большим трудом свели вничью — 1 : 1. Лишь в конце игры Анастасиадис забил ответный гол и спас ПАОК от поражения.

Возможно, бледная игра нового соперника динамовцев Киева против «Омонии» была следствием того, что команда с Кипра не смогла стать для чемпиона Греции сильным соперником? На этот вопрос смогут дать ответ лишь будущие футбольные баталии. И прежде всего встречи с киевским «Динамо». А пока что давайте ближе познакомимся с сегодняшним соперником киевлян.

Итак, ПАОК расшифровывается так: Пантессалоникиос Атлетикос Омилос Констанополитоус или Спортивный Клуб константинопольцев в Салониках. Этот клуб был основан в 1928 году группой выходцев из Константинополя, проживавших тогда в Салониках.

Долгое время ПАОК не мог составить достойной конкуренции двум другим салоникским клубам — «Арису» и «Ираклису», не говоря уж о столичных командах.

Первый большой успех пришел к команде в 1939 году, когда она стала финалистом Кубка Греции. Правда, в финале ПАОК уступил афинскому АЕК — 1 : 2. Однако в последующие годы ПАОК восемь раз выигрывал почетный футбольный трофей.

В чемпионатах Греции ПАОК стал играть заметную роль с приходом в команду в начале 70-х годов английского тренера Лесли Ченнона. В прошлом игрок «Ливерпуля» и «Бьернли», он прошел отличную тренерскую школу в «Эвертоне», «Арсенале», «Блекпуле». Ченнон сумел придать игре греческой команды современные черты, поставить индивидуальное мастерство игроков на службу коллективной игре.

Очень много сделал для ПАОК и венгерский специалист Дьюла Лорант, заменивший Ченнона на посту старшего тренера. Нынешней весной Лорант привел клуб к первому в его истории титулу чемпиона Греции.

Главная роль в организации игры ПАОК принадлежит, как и водится, средней линии, где выступают игроки сборной Греции Са-

рафис, Кулас, Терзапулис. Особого внимания в этом трио заслуживает 25-летний Ставрос Сарафис, который не только выполняет роль диспетчера, но и опасно атакует. У него сильный и прицельный удар.

Ведущее место в комбинациях команды занимает игра крайних нападающих Асланидиса и Паридиса. Асланидису сейчас 26 лет и он много раз выступал в футболке сборной Греции. Это один из наиболее результативных форвардов своей страны.

Оборону ПАОК возглавляет еще один игрок национальной сборной — 23-летний защитник Кестас Иосифидис.

Несколько слов о болельщиках футбольной команды ПАОК. Они чрезвычайно темпераментно поддерживают своих любимцев, исполняя большой репертуар песен клуба, размахивая при этом бело-черными (цвета клуба) транспарантами с изображением двуглавого орла (герб клуба). От первой и до последней минуты игра продолжается под неумолкающий аккомпанемент трибун. Киевским динамовцам во встрече с ПАОК нужно быть готовыми к этому. Ведь в день повторного матча (3 ноября) свободных мест на трибунах стадиона в Салониках, которые вмещают 50 тысяч зрителей, не будет. Вот таким мы знаем сегодняшнего соперника киевских динамовцев.

А теперь о футболистах «Динамо». Наконец-то, после продолжительного перерыва мы увидели на поле полузащитников Колотова и Веремеева. Залечив травмы, они вновь восстанавливают свою спортивную форму. Их возвращение в строй безусловно скажется на игре коллектива.

Динамо киевляне готовились к первому матчу с ПАОК в играх чемпионата страны и международных встречах. Киевляне провели товарищеский матч с испанским клубом «Эспаньоль», выиграв со счетом 3 : 1.

Состав судейской бригады: арбитр в поле — **Корвер**, ему помогают — **Ганс, Рамле** (все из Голландии).